



Consiliul  
Uniunii Europene

Bruxelles, 25 martie 2022  
(OR. en)

6800/22

---

**Dosar interinstituțional:  
2021/0418 (CNS)**

---

UK 31  
FISC 59  
ECOFIN 180

## **ACTE LEGISLATIVE ȘI ALTE INSTRUMENTE**

---

Subiect: DIRECTIVĂ A CONSILIULUI de modificare a Directivelor 2008/118/CE și (UE) 2020/262 în ceea ce privește magazinele duty-free situate în terminalul francez al tunelului de sub Canalul Mânecii

---

**DIRECTIVA (UE) 2022/... CONSILIULUI**

**din ...**

**de modificare a Directivelor 2008/118/CE și (UE) 2020/262  
în ceea ce privește magazinele duty-free situate în terminalul francez  
al tunelului de sub Canalul Mânecii**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 113,

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Parlamentului European<sup>1</sup>,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European<sup>2</sup>,

hotărând în conformitate cu o procedură legislativă specială,

---

<sup>1</sup> Avizul din 9 martie 2022 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

<sup>2</sup> Avizul din 23 februarie 2022 (nepublicat încă în Jurnalul Oficial).

întrucât:

- (1) Articolul 14 alineatul (1) din Directiva 2008/118/CE a Consiliului<sup>1</sup> permite statelor membre să scutească de la plata accizelor produsele accizabile furnizate în magazinele duty-free situate în aeroporturile și porturile Uniunii în vederea vânzării către călători având ca destinație un teritoriu terț.
- (2) Legătura fixă pe sub Canalul Mânecii este un tunel feroviar dublu, săpat sub Canalul Mânecii între Coquelles (Pas-de-Calais, Franța) și Folkestone (Kent, Regatul Unit). Aceasta dispune, la fiecare capăt, de un tunel de serviciu asociat și de terminale pentru controlul accesului la tuneluri și al ieșirii din acestea. Datorită acestor infrastructuri, aceasta are caracteristicile unei legături maritime între Franța și Regatul Unit, cu controale la frontieră la cele două terminale de acces. Legătura maritimă și legătura fixă pe sub Canalul Mânecii permit o traversare a Canalului Mânecii în aceleași condiții.
- (3) Terminalul francez al legăturii fixe pe sub Canalul Mânecii din Coquelles ar trebui, prin urmare, să fie considerat echivalent cu un port în sensul articolului 14 din Directiva 2008/118/CE a Consiliului.

---

<sup>1</sup> Directiva 2008/118/CE a Consiliului din 16 decembrie 2008 privind regimul general al accizelor și de abrogare a Directivei 92/12/CEE (JO L 9, 14.1.2009, p. 12).

- (4) Având în vedere retragerea Regatului Unit din Uniune, care a dus la deschiderea magazinelor duty-free în porturile Calais și Dunkerque și în terminalul din Regatul Unit al legăturii fixe pe sub Canalul Mânecii din Folkestone, este oportun să se autorizeze deschiderea de magazine duty-free în terminalul francez al legăturii fixe pe sub Canalul Mânecii din Coquelles.
- (5) Având în vedere că pasagerii care utilizează legătura fixă pe sub Canalul Mânecii nu pot ieși până când ajung la destinație, riscul de nerespectare a accizelor și a scutirilor de taxe la import și, în consecință, sarcina de control pentru autoritățile vamale vor fi limitate. Cu toate acestea, pentru a preveni orice evaziune, fraudă sau abuz, Franța ar trebui să ia măsurile necesare pentru a asigura aplicarea corectă a scutirii fiscale în magazinele duty-free ale terminalului francez al legăturii fixe pe sub Canalul Mânecii din Coquelles.
- (6) Dat fiind că Directiva (UE) 2020/262 a Consiliului<sup>1</sup> abrogă și înlocuiește Directiva 2008/118/CEE cu efect de la 13 februarie 2023, dispoziția corespunzătoare din Directiva (UE) 2020/262 ar trebui, de asemenea, modificată.
- (7) Prin urmare, Directivele 2008/118/CE și (UE) 2020/262 ar trebui modificate în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

---

<sup>1</sup> Directiva (UE) 2020/262 a Consiliului din 19 decembrie 2019 de stabilire a regimului general al accizelor (JO L 58, 27.2.2020, p. 4).

*Articolul 1*  
*Modificarea Directivei 2008/118/CE*

Articolul 14 din Directiva 2008/118/CE se modifică după cum urmează:

1. se introduce următorul alineat:

„(1a) Scutirea prevăzută la alineatul (1) se aplică, de asemenea, produselor accizabile furnizate de magazinele duty-free situate în terminalul francez al tunelului de sub Canalul Mânecii din Coquelles pasagerilor care dețin documente de transport valabile pentru o călătorie în Regatul Unit prin legătura fixă pe sub Canalul Mânecii.”;

2. alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Statele membre adoptă măsurile necesare pentru garantarea faptului că scutirile prevăzute la alineatele (1), (1a) și (2) se aplică în așa fel încât să se prevină orice posibilitate de fraudă, evaziune sau abuz.”

*Articolul 2*  
*Modificarea Directivei (UE) 2020/262*

Articolul 13 din Directiva (UE) 2020/262 se modifică după cum urmează:

1. se introduce următorul alineat:

„(1a) Scutirea prevăzută la alineatul (1) se aplică, de asemenea, produselor accizabile furnizate de magazinele duty-free situate în terminalul francez al tunelului de sub Canalul Mânecii din Coquelles pasagerilor care dețin documente de transport valabile pentru o călătorie în Regatul Unit prin legătura fixă pe sub Canalul Mânecii.”;

2. alineatul (3) se înlocuiește cu următorul text:

„(3) Statele membre adoptă măsurile necesare pentru garantarea faptului că scutirile prevăzute la alineatele (1), (1a) și (2) se aplică în așa fel încât să se prevină orice posibilitate de fraudă, evaziune sau abuz.”

*Articolul 3*  
*Transpunere*

- (1) În cazul în care un stat membru decide să aplice derogarea prevăzută la articolul 14 alineatul (1) din Directiva 2008/118/CE în conformitate cu articolul 1 din prezenta directivă sau derogarea prevăzută la articolul 13 alineatul (1) din Directiva 2020/262 în conformitate cu articolul 2 din prezenta directivă și adoptă actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a pune în aplicare prezenta directivă, acesta informează de îndată Comisia cu privire la măsurile luate în temeiul prezentei directive.
- (2) Atunci când un stat membru adoptă aceste măsuri, ele cuprind o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o astfel de trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a unei astfel de trimiteri.

*Articolul 4*

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

*Articolul 5*

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la ...,

*Pentru Consiliu*  
*Președintele*

---